

**15. Hírlevél                      TERMÉNYPIACI ELŐREJELZÉSEK                      2008-07-15**

### Összefoglaló

**Roszsabb lehet a német repce termés.**

**Világszerte rekord búzatermés várható**

**Az ukrán gabonakivitel növekedése tovább folytatódhat alacsonyabb árszinten**

---

Az angol nyelvű cikkekkel minden esetben azonos tartalmú fordítás található a cikk után, amennyiben a cikk felesleges információkat is tartalmaz, csak a lényeg van lefordítva.

Amennyiben olyan cikket olvas, mely valamilyen országra vonatkozóan olyan politikai döntést valószínűsít, jelez előre, hogy egy ország kormánya, minisztere, valamit tenni fog, pl.: eltöröl exportkorlátozást, vagy éppen bevezet, engedélyezni szándékozik valamilyen termés kivitelét, vagy azt valószínűsíti, hogy korlátozni fogja a kivitelt, ez többnyire azt jelzi, hogy ez **80-90%-ban meg is fog történni**, amit valószínűsítenek illetve előre jeleznek, inkább csak az időpontja kérdéses, hogy 1 hét-e vagy 1 hónap.

További értelmezés: amikor 2008/2009-ről beszél egy cikk, az a magyar értelemben az idei 2007/2008-as év, azért mivel a 2008/2009-es év számára, mint értékesítési évet jelent.

---

#### Olajos növények:

July 11, 2008

#### **Expectations for EU oilseed production lowered due to reduced rain**

**Oilseed production forecasts for 2008-09 in the EU were lowered after rapeseed crops suffered from reduced rain in Germany, according to the USDA's Foreign Agricultural Service (FAS).**

Rapeseed imports for 2008-09 in the EU are expected to be higher than previously forecast, while export expectations, feed, seed, waste use and ending stocks are expected to be lower, the FAS said.

The forecast for soy imports in 2008-09 also were raised due to increased Italian imports, while soy production estimates were revised down.

---

2008. július 11.

## **Az EU olajos növény termése alacsonyabb lesz a várakozásoknál a kevés eső következtében.**

**Az olajos mag termelés az előrejelzések szerint alacsonyabb lesz a vártnál a 2008-2009-es piaci évben az Európai Unióban, mivel a repcetermés nem kapott elegendő esőt Németországban, jelentette be az USDA's Foreign Agricultural Service (FAS).**

A repcemag import 2008-2009-ben várhatóan magasabb lesz, mint azt korábban előre jelezték, mialatt a takarmányra vonatkozó exportvárakozások és készletcsökkenés várhatóan alacsonyabb lesz.

A szója import várhatóan 2008-2009-ben szintén nőni fog a növekvő olasz import hatására, mialatt a szójatermés-becslés előreláthatóan csökkeni fog.

**A cikk továbbra is magas olajos növény árakat prognosztizál, a jelenlegi repce áresés, inkább a forint árfolyam-erősödésének köszönhető.**

---

### Gabonanövények:

#### **USDA projects record world-wide wheat production**

(World-Grain.com, July 11, 2008)

by World Grain Staff



---

WASHINGTON D.C., U.S. — The U.S. Department of Agriculture (USDA) projected global 2008-09 wheat production at a record 664.24 million tonnes, up 1.34 million tonnes from June and up 9% from 610.77 million in 2007-08.

"This month's increase reflects higher production in Australia, EU-27 and the United States, which more than offsets a reduction in Iran," the USDA said.

### **USDA világszerte rekord búza termést prognosztizál.**

Washington D.C., U.S. – The U.S. Department of Agriculture (USDA) globálisan 2008-2009-es piaci évre rekord magas, 664,24 millió tonnás, júniusi becsléshez képest még 1,34 millió tonnás, termést becsül a világban, mely 9%-kal magasabb, mint a megelőző 2007-2008-as év 610, 77 millió tonnás terméséhez.

Az előző hónapi termésbecsléshez képest bekövetkezett növekedés annak tudható be, hogy mind Ausztráliában, mind az Európai Unióban növekedtek a terméskilátások.

**Az USDA az amerikai mezőgazdasági minisztériumnak felel meg, az ő előrejelzéseik megbízhatóak, a továbbra is magas termés koncentrálódik az**

---

Biomassza (mezőgazdasági biogáz) üzem tervezése és kivitelezése\*Geotermikus hőszivattyúk\*Pályázat készítés\*Pénzügyi tanácsadás (beruházási hitelek és faktorálás)\*Projektmenedzselés

**európai kontinensre (Európai Unió, Ukrajna, Oroszország, stb.), mely negatívan befolyásolhatja az árakat.**

---

July 11, 2008

**Ukraine's grain exports soar after lifting of quotas**

**Ukraine's grain exports increased dramatically following the lifting of grain export quotas at the end of May 2008, the USDA's Foreign Agricultural Service (FAS) said.**

Ukrainian grain exports for May totaled 140,000 tonnes for wheat; 250,000 tonnes for barley; and 464,000 tonnes for corn.

While the total exports for the period after the quota was lifted, were 428,000 tonnes for wheat; 632,000 tonnes for barley; and 1.13 million tonnes for corn.

The Ukrainian government said that new grain export quotas would not be introduced during the 2008-09 marketing year.

One reason the country has allowed exports after restricting it with quotas early this year was because of the bigger-than-expected harvest.

The country's grain stocks for June 2008 are 44 percent higher than in June 2007, according to inland silo industry information. Silos are said to be at full capacities, causing silo owners to expect difficulties accommodating grain from the forecast incoming record high crop.

The capacity of inland silos is estimated to be approximately 25-28 million tonnes. Total 2007-08 grain stocks amounted to 6.7 million tonnes on June 1.

2008. július 11.

**Ukrajna gabonaexportja emelkedik a kiviteli kvóták megszűnte óta.**

**Ukrajna gabonaexportja drámaian megnőtt a 2008. május vége óta a gabona kiviteli korlátozások felszámolása után, jelentette be az USDA's Foreign Agricultural Service (FAS).**

Az ukrán gabona export májusban **140 ezer tonna búza, 250 ezer tonna árpa, és 464 ezer tonna kukorica.**

Miután – áprilisban – eltörölték a kiviteli korlátozásokat, a teljes kivitele Ukrajnának áprilistól-július elejéig: **428 ezer tonna búza, 632 ezer tonna árpa, 1,13 millió tonna kukorica.**

Az ukrán kormány azt mondja, hogy nem fog újabb kiviteli korlátozásokat életbe léptetni az új gabonára a 2008-2009-es piaci évre vonatkozóan.

Az ok többek között, hogy a kormány megengedte a teljes kivitelt, az az, hogy minden eddiginél jobb termés ígérkezik.

2008. júniusában az előző évi 2007. júniusi készleteket 44%-kal haladják meg, jelentették a hazai raktározók. A gabonátározók hamarosan tele lesznek, a raktározók problémákat várnak a folyamatosan érkező gabonától.

Az ukrán gabonátárolási kapacitások 25-28 millió tonna, 2008. június 1-jén az előző évi készletek 6,7 millió tonna volt.

Ukrajnában közel 40 millió tonnás gabonatermést várnak, csak abban az esetben tudják eltárolni, ha még a kukorica érkezéséig rendkívüli mennyiséget adnak el és szállítanak el külföldre, ez már most rányomja a bélyegét a gabonaárakra mind az Európai Unióban mind Magyarországon, mivel, ha azt akarják, hogy gyorsan menjen el az országból, alacsonyabb áron kell, hogy adják.

### Német gabonaárak:

GETREIDE	
Brotweizen	t 181,48
Brotroggen	t -
Futtergerste	t NE 165,42
Braugerste	t -

### Gabona

Malmi búza	t 181,48 euró (41.740 Ft/tonna)
Étkezési rozs	
Takarmányárpa	t 165,42 euró (37.950 Ft/tonna)
Sörárpa	

**Ezek az árak ottani, német árak**